



## Vollversammlung

## Einladung

**Mittwoch, 30. Juli 2014, 09:00 Uhr**

Großer Sitzungssaal des Rathauses, II. Stock

6. Sitzung der Vollversammlung des Stadtrates der Landeshauptstadt München

### Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

der/

zuständige

Referent/in:

OBM. Reiter und

die jeweils

berufsmäßige

Stadtrat/Stadträtin

### Teil A: **Themen ohne vorherige Sachentscheidung in einem vorberatenden Ausschuss**

1. Genehmigung der Sitzungsniederschriften OBM.  
für die Monate Oktober 2013 bis Dezember 2013 Reiter  
sowie  
für die Monate Januar 2014 bis Februar 2014  
(Ausschüsse)  
für die Monate Oktober 2013 bis Dezember 2013  
sowie  
für die Monate Januar 2014 bis Februar 2014  
(Vollversammlungen)  
- § 2 Nr. 24 GeschO -

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00879

- |    |   |                  |
|----|---|------------------|
| 2. | Gasteig München GmbH<br>Vorsitz im Aufsichtsrat | 2. BM.<br>Schmid |
|----|---|------------------|

Vertretung der Landeshauptstadt München  
in der Gesellschafterversammlung und im  
Verbundrat  
der Münchner Verkehrs- und Tarifverbund GmbH  
(MVG)

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00939

- |    |   |                |
|----|---|----------------|
| 3. | Bericht über die Prüfung der zum 31.12.2012<br>erstellten Jahresabschlüsse der Landeshauptstadt<br>München - Band 1 (ohne Stiftungen) | StRin<br>Zurek |
|----|---|----------------|

- Bekanntgabe -

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00749

- |    |  |                |
|----|--|----------------|
| 4. | Prüfungsfeststellungen des<br>Rechnungsprüfungsausschusses | StRin<br>Zurek |
|----|--|----------------|

- Bekanntgabe -

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00753

Teil B: **Themen mit vorheriger Sachentscheidung in einem vorbereitenden Ausschuss**

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Verwaltungs- und Personalausschusses vom 23.07.2014**

1. Verbesserung der telefonischen Erreichbarkeit der Stadtverwaltung  
– Erfahrungen, Stellen, Ausblick - öffentlicher Teil

OBM.  
Reiter

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00321

2. Übersicht über die vom Direktorium und vom Eigenbetrieb IT@M verwalteten Mitgliedschaften in Vereinen, Verbänden und Organisationen

OBM.  
Reiter

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00568

Bestätigung eines Beschlusses des  
**IT- Ausschusses vom 23.07.2014**

3. IT@M Nachtrag zum Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2014

OBM.  
Reiter

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00659

Bekanntgabe im  
**IT- Ausschuss vom 23.07.2014**

4. IT@M Jahresabschluss und Lagebericht für das Geschäftsjahr 2013

OBM.  
Reiter

- Bekanntgabe -

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00570

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Ausschusses für Arbeit und Wirtschaft vom 22.07.2014**

5. Leistungsprogramm der MVG für die Fahrplanperiode 2015

2. BM.  
Schmid

Metrobuslinie Arabellapark – Berg am Laim – Michaelibad – Neuperlach prüfen  
Antrag Nr. 08- 14 / A 05153 der Stadtratsfraktion

DIE GRÜNEN/RL vom 21.02.2014

Buslinie Westfriedhof – Olympiapark –  
Ackermannbogen – Scheidplatz prüfen  
Antrag Nr. 08- 14 / A 05152 der Stadtratsfraktion  
DIE GRÜNEN/RL vom 21.02.2014

ÖPNV I  
U-Bahn- Nachtlinien für München  
Antrag Nr. 08- 14 / A 04809 der Stadtratsfraktion  
der FDP vom 21.11.2013

Nach der Wies'n ist vor der Wies'n – hier: welche  
Entlastung der neuralgischen Wies'n- Stationen  
Hackerbrücke, Hauptbahnhof und Theresienwiese  
würde eine U-Bahn- Anbindung Pasings bringen?  
Antrag Nr. 08- 14 / A 04517 von Herrn StR Dr.  
Georg Kronawitter, Herrn StR Manuel Pretzl, Herrn  
StR Richard Quaas vom 26.07.2013

So wird das nichts mit dem Zwei- Minuten- Takt  
auf  
der U- Bahn – Abfertigungschaos am Marienplatz  
konstruktiv lösen  
Antrag Nr. 08- 14 / A 04439 von Herrn StR Dr.  
Georg Kronawitter, Herrn StR Richard Quaas vom  
05.07.2013

So wird das nichts mit dem Zwei- Minuten- Takt  
auf der U- Bahn – Abfertigungschaos am  
Marienplatz konstruktiv lösen  
Antrag Nr. 08- 14 / A 04439 von Herrn StR Dr.  
Georg Kronawitter, Herrn StR Richard Quaas vom  
05.07.2013

Streckenverlängerung der Bus- Linie 135  
Antrag Nr. 14- 20 / B 00053 des  
Bezirksausschusses  
des Stadtbezirkes 19 – Thalkirchen-  
Obersendling-  
Forstenried- Fürstenried- Solln vom 03.06.2014

Antrag zur Prüfung einer Bustangente zwischen  
Westfriedhof und Scheidplatz schnell umsetzen  
Antrag Nr. 14- 20 / B 00044 des  
Bezirksausschusses  
des Stadtbezirkes 4 – Schwabing- West  
vom 28.05.2014

MVG- Leistungsprogramm: Buslinie 158  
Antrag Nr. 14- 20 / B 00034 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 5 - Au-  
Haidhausen vom 21.05.2014

MVG-Leistungsprogramm: Buslinie X30  
Antrag Nr. 14- 20 / B 00033 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 5 - Au-  
Haidhausen vom 21.05.2014

Zehn- Minuten- Takt für die Buslinie 139  
Antrag Nr. 14- 20 / B 00026 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 18 -  
Untergiesing- Harlaching vom 13.05.2014

Verbesserungen im MVG-Leistungsprogramm für  
Sendling  
Antrag Nr. 14- 20 / B 00015 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 6 -  
Sendling vom 05.05.2014

Vermeidung der Verspätungen bei der Buslinie  
160 von Obermenzing zum Bahnhof Pasing  
Antrag Nr. 08- 14 / B 05832 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 21 –  
Pasing- Obermenzing vom 01.04.2014

Quartierbus für den Norden Obermenzing  
Antrag Nr. 08- 14 / B 05617 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 21 –  
Pasing- Obermenzing vom 04.02.2014

Ausweitung der Fahrzeiten der Buslinie 143 im  
Bereich der Haltestellen Andernacher Straße und  
Ehrenbreitsteiner Straße  
Antrag Nr. 08- 14 / B 05554 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 10 -  
Moosach vom 20.01.2014

Fahrzeiten des StadtBusses 131  
Antrag Nr. 08- 14 / B 05499 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 6 -  
Sendling vom 09.01.2014

Busanbindung Ackermannbogen an den  
Scheidplatz ab Dezember 2014 spätestens  
Dezember 2015  
Antrag Nr. 08- 14 / B 05400 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 4 –  
Schwabing- West vom  
27.11.2013

Prüfung Trambahnhaltestelle Klenzestraße in der  
Fraunhoferstraße  
Antrag Nr. 08- 14 / B 05038 des  
Bezirksausschusses  
des Stadtbezirkes 2 - Ludwigsvorstadt-  
Isarvorstadt vom 30.07.2013

Verbesserung der Straßenbahnlinien 20 und 21  
Empfehlung Nr. 08- 14 / E 02019 der Bürger-  
versammlung des Stadtbezirkes 3 - Maxvorstadt  
vom 17.10.2014

Erweiterung des Fahrplans der Buslinie 194  
Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01973 der Bürger-  
versammlung des Stadtbezirkes 15 Trudering-  
Riem vom 10.10.2013

Einsatz der Buslinie 167 bereits vor Schulbeginn  
Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01926 der Bürger-  
versammlung des Stadtbezirkes 20 Hadern  
vom 25.09.2013

Busverbindung von S-Bahnhof Allach nach S-  
Bahnhof Moosach über die Ludwigsfelder Straße  
Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01913 der Bürger-  
versammlung des Stadtbezirkes 23  
Allach- Untermenzing vom 23.07.2013

U-Bahn- Linie U4/U5 ganztägig mindestens im  
10- Minuten- Takt betreiben  
Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01814 der Bürger-  
versammlung des Stadtbezirkes 8  
Schwanthalerhöhe vom 13.06.2013

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00818

Bekanntgabe im  
**Ausschuss für Arbeit und Wirtschaft vom  
22.07.2014**

6. Überblick über die städtischen EUROCITIES-  
Aktivitäten 2013 / 2014

2. BM.  
Schmid

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00346

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Kommunalausschusses als Werkausschuss für den  
Abfallwirtschaftsbetrieb München vom 24.07.2014**

7. Abfallwirtschaftsbetrieb München (AWM);  
Änderung der  
- Gewerbe- und Bauabfallentsorgungs-  
gebührensatzung  
- Hausratsperrmüllgebührensatzung  
- Hausmüllentsorgungsgebührensatzung  
- Gartenabfall- Gebührensatzung

Berufsm. StR  
Markwardt

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00856

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kommunalausschusses vom 24.07.2014**

8. Finanzierung einer Neuanmietung  
Dantestr. 27  
9. Stadtbezirk Neuhausen- Nymphenburg

Berufsm. StR  
Markwardt

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00860

9. Untersuchungsauftrag Neues Rathaus,  
Marienplatz 8  
1. Stadtbezirk Altstadt- Lehel

Berufsm. StR  
Markwardt

Änderung des Mehrjahresinvestitions-  
programmes 2013- 2017

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00950

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Bildungsausschusses vom 16.07.2014**

10. Gesetzliche Konkretisierung der Anforderungen  
an die Aufgabenerfüllung;  
Erhöhter Personalbedarf wegen der Einführung  
einer Belegprüfungspflicht für Bewilligungsstellen  
bei der Betriebskostenförderung nach dem  
BayKiBiG

Stadtschulrat  
Schweppe

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00393

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kreisverwaltungs Ausschusses vom 29.07.2014**

11. Aufgabenmehrungen im Kreisverwaltungsreferat  
im Bereich Tierschutz und Tierseuchen

Berufsm. StR  
Dr. Blume- Beyerle

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00904

12. Einführung des Digitalfunks bei der  
Branddirektion München  
Finanzierung von Personalbedarf, Investitions-

Berufsm. StR  
Dr. Blume- Beyerle

ausgaben und laufenden Kosten

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00901

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Kreisverwaltungsausschusses vom 17.12.2013**

13. Opt- out; Anpassung der wöchentlichen Arbeitszeit im Wachdienst der Berufsfeuerwehr zum 01.01.2014  
Personalbedarfsfinanzierung im Einsatzdienst und in der Integrierten Leitstelle (ILS)

Berufsm. StR  
Dr. Blume- Beyerle

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 13672

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Bauausschusses vom 22.07.2014**

14. Fortbildungsreise der Kommission für Kunst am Bau und im öffentlichen Raum nach Niederösterreich und Wien, 09.10. - 11.10.2014

Berufsm. StRin  
Hingerl

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00836

15. Freihamer Allee  
Rad- und Fußwegunterführung unter der S-Bahn im 22. Stadtbezirk Aubing - Lochhausen - Langwied

Berufsm. StRin  
Hingerl

Projektkosten (Kostenobergrenze):  
1.520.000 €

(davon Anteil Landeshauptstadt München an den Projektkosten:  
548.600 €

1. Genehmigung des Finanzierungsanteils der LHM  
am DB-Projekt "Neubau einer Eisenbahn-  
überführung" in Höhe von 356.700 €

2. Änderung des  
Mehrjahresinvestitionsprogrammes  
2013 - 2017

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00529



Bekanntgabe im  
**Bauausschuss vom 22.07.2014**

- |     |   |                           |
|-----|---|---------------------------|
| 16. | Auswertung der 2013 fertiggestellten Projekte im Hinblick auf die Qualität der Kosten- und Termineinhaltung | Berufsm. StRin<br>Hingerl |
|-----|---|---------------------------|

- Bekanntgabe -

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00651

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Umweltausschusses vom 15.07.2014**

- |     |  |                        |
|-----|--|------------------------|
| 17. | Münchens Energiezukunft wird vielfältig – klare städtische Leitlinie für eine Stärkung dezentraler Stromerzeugung<br>Antrag Nr. 08- 14 / A 04218 von Herrn StR Dr. Georg Kronawitter, Herrn StR Manuel Pretzl vom 03.05.2013 | Berufsm. StR<br>Lorenz |
|-----|--|------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 14291

- |     |  |                        |
|-----|--|------------------------|
| 18. | Luftreinhalteplan München<br>Rechtsstreit Deutsche Umwelthilfe e.V. (DUH) gegen Freistaat Bayern | Berufsm. StR<br>Lorenz |
|-----|--|------------------------|

Konsequenzen aus der Rücknahme der Berufung gegen das Urteil des Verwaltungsgerichts zum Luftreinhalteplan München

Antrag Nr. 08- 14 / A 05309 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 10.04.2014

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00386

- |     |   |                        |
|-----|---|------------------------|
| 19. | Mobilfunkversorgung des Oktoberfestes / Städtische Internetkarte über Mobilfunkanlagen in München | Berufsm. StR<br>Lorenz |
|-----|---|------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00718

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kulturausschusses als Werkausschuss vom 17.07.2014**

- |     |  |                             |
|-----|--|-----------------------------|
| 20. | Eigenbetrieb Münchner Kammerspiele<br>Wirtschaftsjahr 2012/2013<br>Feststellung des Jahresabschlusses und Entlastung | Berufsm. StR<br>Dr. Küppers |
|-----|--|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00820

- |     |  |                             |
|-----|--|-----------------------------|
| 21. | Eigenbetrieb Münchner Kammerspiele<br>Wirtschaftsjahr 2013/2014<br>1. Zweiter Zwischenbericht<br>2. Finanzierung der Mehrbelastung aus der<br>Tarifrunde<br>2014 | Berufsm. StR<br>Dr. Küppers |
|-----|--|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00792

- |     |  |                             |
|-----|--|-----------------------------|
| 22. | Eigenbetrieb Münchner Kammerspiele<br>Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr<br>2014/2015 | Berufsm. StR<br>Dr. Küppers |
|-----|--|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00793

- |     |  |                             |
|-----|--|-----------------------------|
| 23. | Eigenbetrieb Münchner Kammerspiele<br>Dienstvereinbarung zur leistungsorientierten<br>Bezahlung nach § 18 TVöD | Berufsm. StR<br>Dr. Küppers |
|-----|--|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00757

- |     |  |                             |
|-----|--|-----------------------------|
| 24. | Vertretung der Landeshauptstadt München in<br>Stiftungen;<br>Besetzung des Stiftungsrates und des<br>Stiftungsvorstands der Stiftung Buch-, Medien-<br>und Literaturhaus München | Berufsm. StR<br>Dr. Küppers |
|-----|--|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00795

- |     |   |                             |
|-----|---|-----------------------------|
| 25. | Erneuerung der Denkstätte Weiße Rose am<br>Lichthof<br>der Ludwig- Maximilians- Universität München | Berufsm. StR<br>Dr. Küppers |
|-----|---|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00925

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung**  
**vom 16.07.2014**

- |     |   |                                    |
|-----|---|------------------------------------|
| 26. | Änderung des Flächennutzungsplanes<br>mit integrierter Landschaftsplanung<br>für den Bereich V/48<br>Heidemannstraße (südlich), Lilienthalallee | Stadtbaurätin<br>Prof. Dr.(I) Merk |
|-----|---|------------------------------------|

(westlich),  
 Maria- Probst- Straße (östlich)  
 - ehem. Ausbesserungswerk Freimann

Billigungsbeschluss und vorbehaltlich endgültiger  
 Beschluss

12. Stadtbezirk Schwabing- Freimann

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00726

27. Änderung des Flächennutzungsplanes  
 mit integrierter Landschaftsplanung  
 für den Bereich IV/31  
 S-Bahnlinie München - Herrsching (nördlich und  
 südlich),  
 S-Bahnlinie München - Geltendorf (südlich),  
 Bundesautobahn A 99 West  
 (östlich und westlich), Neuaubing (westlich)
- Stadtbaurätin  
 Prof. Dr.(l) Merk
- Freiham - Nord -
- Endgültiger Beschluss -

22. Stadtbezirk Aubing - Lochhausen – Langwied

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00727

28. Vorhabenbezogener Bebauungsplan  
 mit Grünordnung Nr. 2091  
 Plinganserstraße (westlich), Dudenstraße  
 (nördlich),  
 Friedhof Sendling (östlich)  
 (Teiländerung des Bebauungsplans Nr. 283)
- Stadtbaurätin  
 Prof. Dr.(l) Merk
- a) Aufstellungsbeschluss  
 b) Durchführung eines Realisierungswettbewerbes

Stadtbezirk 6, Sendling

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00618

29. Änderung des Flächennutzungsplanes  
 mit integrierter Landschaftsplanung  
 für den Bereich VI/24  
 Lincolnstraße (südlich), Bahnlinie München Ost -  
 Deisenhofen (westlich),  
 Cincinnatistraße (nördlich), General- Kalb- Weg  
 (östlich)  
 - Erweiterung der Europäischen Schule in
- Stadtbaurätin  
 Prof. Dr.(l) Merk

München -

Billigungsbeschluss und vorbehaltlich endgültiger  
Beschluss -

17. Stadtbezirk Obergiesing- Fasangarten

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00725

- |  |  |
|--|--|
| <p>30. Änderung des Flächennutzungsplanes<br/>mit integrierter Landschaftsplanung<br/>für den Bereich V/50<br/>Memminger Platz (südwestlich), Untermenzinger<br/>Straße (südlich),<br/>Bahnlinie München- Regensburg (nordwestlich)</p> <p>- Billigungsbeschluss und vorbehaltlich<br/>endgültiger Beschluss -</p> | <p>Stadtbaurätin<br/>Prof. Dr.(I) Merk</p> |
|--|--|

10. Stadtbezirk Moosach

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00728

- |  |  |
|--|--|
| <p>31. PERSPEKTIVE MÜNCHEN - Weiterentwicklung<br/>des Handlungsraumansatzes;<br/>Vergabe von Gutachter- und Beratungsleistungen:<br/>inhaltliche Erarbeitung, Koordination und<br/>Moderation des Bearbeitungsprozesses für ein<br/>Modellprojekt zur Erstellung eines<br/>Handlungsraumkonzeptes</p> | <p>Stadtbaurätin<br/>Prof. Dr.(I) Merk</p> |
|--|--|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00822

- |  |  |
|--|--|
| <p>32. Mehr Mieterschutz:<br/>Prüfung der Möglichkeit einer Erhaltungssatzung<br/>im Bereich des Luise- Kiesselbach- Platzes</p> | <p>Stadtbaurätin<br/>Prof. Dr.(I) Merk</p> |
|--|--|

BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05727 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 07  
Sendling- Westpark vom 11.03.2014

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00342

- |  |   |
|--|---|
| <p>33. a) Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2037<br/>Lincolnstraße (südlich),<br/>Bahnlinie München Ost - Deisenhofen<br/>(westlich),<br/>Cincinnatistraße (nördlich),<br/>General- Kalb- Weg (östlich)<br/>- Erweiterung der Europäischen Schule in<br/>München -</p> | <p>Stadtbaurätin<br/>Prof. Dr. (I) Merk</p> |
|--|---|

- Billigungsbeschluss

b) Anträge

1. Stadtratsanträge

- Verlängerung der Herbert- Quandt- Straße  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03791 von  
Frau StRin Mechthilde Wittmann,  
Herrn StR Manuel Pretzl vom 13.11.2012
- Verkehrskonzept für den Fasangarten und  
die angrenzenden Siedlungen  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03815 von  
Frau StRin Mechthilde Wittmann,  
Herrn StR Manuel Pretzl vom 20.11.2012
- Nahversorgungszentrum Fasangarten  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03817 von  
Frau StRin Mechthilde Wittmann,  
Herrn StR Manuel Pretzl vom 21.11.2012
- Änderung des Flächennutzungsplan mit  
integrierter Landschaftsplanung und  
Bebauungsplan Nr. 2037  
Hier: Antrag auf Prüfung der rechtlichen  
und wirtschaftlichen Voraussetzung für  
eine Parkzone für PKW sowie einer Zufahrt  
mit Wendeschleife und Haltezone für  
Buslinien des ÖPNV (am Standort: S-  
Bahnhaltestelle: München- Fasangarten)  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03818 von  
Frau StRin Mechthilde Wittmann,  
Herrn StR Manuel Pretzl vom 21.11.2012

2. Anträge der Bezirksausschüsse des  
Stadtbezirkes 17 – Obergiesing -  
Fasangarten und des Stadtbezirkes 16  
Ramersdorf- Perlach

- Europäische Schule - Berücksichtigung  
mehrere Punkte bei der Planung  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04384 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
17 Obergiesing- Fasangarten vom  
13.11.2012
- Anfrage zum Bebauungsplan 2037  
(Europäische Schule, Fasangarten)  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05051 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 30.07.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Reduzieren der Größe des geplanten  
Nahversorgers  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05198 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes

- 16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Schaffung der bauplanungsrechtlichen  
Voraussetzungen für bis zu 50  
Wohnungen für Betreutes Wohnen  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05177 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
17 Obergiesing- Fasangarten vom  
10.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Schaffung der bauplanungsrechtlichen  
Voraussetzungen für bis zu 50  
Wohnungen für Betreutes Wohnen  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05206 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 – Europäische  
Schule in Giesing  
Radwegverbindung westlich der S-Bahn  
als querungsfreie und autofreie  
Nord- Süd- Verbindung  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05174 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
17 Obergiesing- Fasangarten vom  
10.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037  
Europäische Schule in Giesing  
Radwegverbindung westlich der S-Bahn  
als querungsfreie und autofreie  
Nord- Süd- Verbindung  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05205 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 – Europäische  
Schule in Giesing  
Vermeidung von Lärmbelästigungen für  
die Anwohner durch Zu- und  
Abfahrtsverkehr  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05176 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
17 Obergiesing- Fasangarten vom  
10.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Vermeidung von Lärmbelästigungen für  
die Anwohner durch Zu- und  
Abfahrtsverkehr  
BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05203 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Berücksichtigung der Barrierefreiheit für  
Behinderte, Mütter mit Kindern und  
Senioren

- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05175 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
17 Obergiesing- Fasangarten vom  
10.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Berücksichtigung der Barrierefreiheit für  
Behinderte, Mütter mit Kindern und  
Senioren
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05202 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Vorziehen der Erstellung einer  
Verkehrsplanung
- BA-Antrags- Nr. 08 – 14 / B 05173 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
17 Obergiesing- Fasangarten vom  
10.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Vorziehen der Erstellung einer  
Verkehrsplanung
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05204 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Kein Anlieferverkehr über die  
Marklandstraße für den Nahversorger
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 05199 des  
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes  
16 Ramersdorf- Perlach vom 11.09.2013
- 3. Schreiben des Bezirksausschusses des  
Stadtbezirkes 17 Obergiesing-  
Fasangarten vom 16.09.2013:  
Bebauungsplan Nr. 2037 –  
Europäische Schule in Giesing  
Größe des künftigen Nahversorgers  
Änderungsantrag des Gremiums zum  
Bürgerantrag aus der EW OV  
vom 24.07.2013

Stadtbezirk 17 Obergiesing- Fasangarten

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00796

*(Der Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung  
vom 16.07.2014 hat den SB in VB umgewandelt  
und inhaltlichen Beschluss gefasst.)*

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Finanzausschusses vom 29.07.2014**

34. Feststellung des Jahresabschlusses 2012 und

Stadtkämmerer

Beschluss über die Entlastung

Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00675

35. Jahresabschluss der Landeshauptstadt München  
für das Haushaltsjahr 2013

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00676

*(Die Beschlussvorlage wurde bereits am  
18.07.2014 vorab verteilt.)*

36. Förderung freier Träger

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Anpassung der Budgets und Zuschüsse der  
sozialen Projekte 2014

Antrag Nr. 08- 14 / A 04326 von Herrn StR  
Christian Müller, Herrn StR Dr. Reinhard Bauer,  
Frau StRin Verena Dietl, Herrn StR Ömer- Yasar  
Fincan,  
Herrn StR Constantinos Gianacacos, Herrn StR  
Andreas Lotte, Frau StRin Dr. Constanze Söllner-  
Schaar, Frau StRin Birgit Volk, Frau StRin Anja  
Berger, Frau StRin Jutta Koller, Frau StRin Gülseren  
Demirel

vom 13.06.2013, eingegangen am 13.06.2013

Anpassung der Zuschüsse 2014 für die sozialen  
Verbände

Antrag Nr. 08- 14 / A 04355 von Herrn StR Josef  
Schmid, Herrn StR Marian Offman, Frau StRin  
Beatrix Burkhardt vom 20.06.2013, eingegangen  
am 20.06.2013

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00874

Bekanntgaben im  
**Finanzausschuss vom 29.07.2014**

37. Der Jahresabschluss 2013 auf einen Blick

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00877

38. Stadtparkasse München;  
Jahresabschluss 2013;  
Verwendung des Jahresüberschusses

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00751

39. Alternative Finanzplanszenarien

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz



Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00878

- |     |   |                               |
|-----|---|-------------------------------|
| 40. | Aktuelle Finanzsituation der Stadt;<br>Quartalsbericht<br>Bericht 2. Quartal 2014 | Stadtkämmerer<br>Dr. Wolowicz |
|-----|---|-------------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00754

- |     |                      |                               |
|-----|----------------------|-------------------------------|
| 41. | Schuldenbericht 2013 | Stadtkämmerer<br>Dr. Wolowicz |
|-----|----------------------|-------------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00723

- |     |                           |                               |
|-----|---------------------------|-------------------------------|
| 42. | Finanzanlagenbericht 2013 | Stadtkämmerer<br>Dr. Wolowicz |
|-----|---------------------------|-------------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00724

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Sozialausschusses vom 05.12.2013**

- |     |                                      |                         |
|-----|--------------------------------------|-------------------------|
| 43. | Münchner Insel<br>Zuschussausweitung | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|--------------------------------------|-------------------------|

Produkt 60.3.2.2 Aktivierung und Unterstützung  
für  
Familien, Frauen und Männerarbeit  
Produktleistung 2 Geschlechts- , zielgruppen-  
und  
themenspezifische Angebote

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 13164

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Sozialausschusses gemeinsam mit dem  
Umweltschutzausschuss vom 30.01.2014**

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 44. | Erstellung einer Konzeption für eine<br>"Informations- und Beratungsstelle Wohnen<br>für Menschen mit Behinderung"<br>Auftrag aus der Vollversammlung vom<br>28.04.2010 | Berufsm. StRin<br>Meier<br>Berufsm. StR.<br>Lorenz |
|-----|---|--|

Vorschlag für alternative Maßnahmen

Produkt Sozialreferat: 60.5.5.2 Strukturelle Hilfe  
bei  
Pflegebedürftigkeit  
Produkt Referat für Gesundheit und Umwelt:  
5350100,  
Umweltvorsorge

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 12618

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses gemeinsam  
mit dem Sozialausschuss vom 25.02.2014**

45. Teileigentumserwerb von Räumen für einen Kinder- und Familientreff und einen Nachbarschaftstreff  
im Neubaugebiet Paul-Gerhardt- Allee  
Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2058a  
21. Stadtbezirk Pasing- Obermenzing
- Berufsm. StRin  
Meier

Produkt 3.2.1 Familienangebote  
Produkt 4.1.7 Quartiersbezogene Bewohnerarbeit

1. Zustimmung zur Planung
2. Genehmigung des vorläufigen Raum- und Funktionsprogramms
3. Ermächtigung zum Betrieb der Einrichtung
4. Ermächtigung des Kommunalreferates zu Verhandlungen für den Teileigentumserwerb
5. Anpassung des Mehrjahresinvestitionsprogramms 2013 – 2017

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 13846

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom  
25.02.2014**

46. Neubau einer offenen Einrichtung für Teenies und Jugendliche  
im Neubaugebiet Paul-Gerhardt- Allee  
Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2058a  
21. Stadtbezirk Pasing- Obermenzing
- Berufsm. StRin  
Meier

Produkt 3.1.1 Kinder- und Jugendarbeit

1. Zustimmung zur Planung
2. Genehmigung des vorläufigen Nutzerbedarfsprogramms
3. Ermächtigung zum Betrieb der Einrichtung
4. Erteilung des Vorplanungsauftrages
5. Anpassung des Mehrjahresinvestitionsprogramms 2013 - 2017

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 13845

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom  
03.06.2014**

47. Das neue Bundeskinderschutzgesetz  
Hier. Finanzierung notwendiger Kosten  
für die Umsetzung des § 72a SGB VIII  
für die Jugendverbandsarbeit

Berufsm. StRin  
Meier

Produkt 3.1.1/3 Kinder- und Jugendarbeit/  
Jugendverbandsarbeit

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00309

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses gemeinsam  
mit dem Sozialausschuss vom 15.07.2014**

48. Personalbedarf für die Bezirkssozialarbeit  
in den Sozialbürgerhäusern anlässlich  
großer Siedlungsmaßnahmen

Berufsm. StRin  
Meier

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00665

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom  
15.07.2014**

49. Wirksamkeit in der Jugendhilfe  
Produkt 60.2.2.1

Berufsm. StRin  
Meier

Auftrag aus der Sitzung der Vollversammlung  
vom 28.04.2010

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00430

50. Sicherung der Unterbringung und der  
pädagogischen  
Betreuung von heranwachsenden bzw.  
minderjährigen  
unbegleitenden Flüchtlingen in verschiedenen  
Wohnformen

Berufsm. StRin  
Meier

Produkt 60 6.2.3, Betreuung von jungen und  
unbegleiteten heranwachsenden Flüchtlingen

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00512

**Bestätigung von Beschlüssen des  
Sozialausschusses vom 17.07.2014**

- |     |  |                         |
|-----|--|-------------------------|
| 51. | Umsetzung des Arbeits- und<br>Gesundheitsschutzes im Sozialreferat;<br>Einführung eines Disability Managements<br>im Sozialreferat | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|--|-------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00033

- |     |   |                         |
|-----|---|-------------------------|
| 52. | Rahmenkonzeption 2014- 2020<br>zur interkulturelle Öffnung der stationären<br>Langzeitpflege in München | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|---|-------------------------|

Klarstellung der Beschlusslage

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00441

- |     |  |                         |
|-----|--|-------------------------|
| 53. | Bericht zur Aufgabenwahrnehmung im SGB II<br>durch das Jobcenter München | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|--|-------------------------|

Jobcenter

Antrag Nr. 08- 14 / B 05786 des Stadtbezirkes 22  
Aubing- Lochhausen- Langwied vom 19.03.2014

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00562

- |     |   |                         |
|-----|---|-------------------------|
| 54. | Auf dem Weg zum<br>Regionalen Gesamtplan III,<br>Soziale Wohnraumversorgung -<br>Wohnungslosenhilfe | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|---|-------------------------|

Zusätzliche Bedarfe wegen Fallzahlenmehrung,  
Übertragung des städtischen Unterkunftsheimes  
für Männer an die GWG

Aus Erfahrungen lernen - bewährte  
Grundprinzipien der "Sozial- orientierten  
Hausverwaltung" auch auf problematische  
städtische Wohnanlagen im KommPro A- Bereich  
übertragen

Antrag Nr. 08- 14 / A 04274 von Herrn StR Dr.  
Georg Kronawitter, Herrn StR Marian Offman vom

23.05.2013

Produkt 60 4.1.8 Schaffung preiswerten  
Wohnraums

Produkt 60 4.1.6 Maßnahmen zum Erhalt des  
Mietverhältnisses

Produkt 60 4.1.4 Vorübergehende Unterbringung  
und ambulante Hilfen für akut Wohnungslose

Stadtratsziele

Stadtratsziele 2014 - Nr. 01, 02, 03

Wachstum und Zuzug sozial gerecht bewältigen  
und Teilhabe ermöglichen (A)

Sitzungsvorlage Nr. 14- 20 / V 00027

Teil C: **Begründung und Abstimmung von  
Dringlichkeitsanträgen**

Teil D: **Nachprüfungsanträge**

Teil E: **Befassung der Vollversammlung mit  
Werkausschussbeschlüssen**

München, den 23. Juli 2014

Dieter Reiter